

248號令：出口18類食品往內地 申請指引

Decree No. 248 : Application Guide for Export of 18 categories of food products to the Mainland

1

中華人民共和國海關總署令 第248號
The Decree of the General
Administration of Customs of the
People's Republic of China No. 248

248號令 Decree No. 248

根據內地海關總署公布第**248號令**《中華人民共和國進口食品境外生產企業註冊管理規定》，由**2022年1月1日**起，所有向中國境內出口食品的境外生產、加工、貯存企業**必須獲得海關總署註冊**。

Decree No. 248 entered into force on 1 January 2022, requiring all overseas manufacturers of production, processing and storage that exported foods to Mainland China to register with the GACC.

248號令 Decree No. 248

當中的**18**類食品的境外生產企業須由所在國家（地區）主管當局對其推薦註冊的企業進行審核檢查，確認符合內地註冊要求後向海關總署推薦其註冊。

For 18 categories of food, the overseas manufacturers to be recommended for registration shall be examined and inspected by the competent authorities of their countries/regions. After confirming that the overseas manufacturers conform with the registration requirements of the Mainland, the authorities can make the recommendation to the GACC.

248號令 Decree No. 248

18類以外食品的境外生產企業可採用較簡化的“企業自行申請”模式進行註冊。

As for overseas manufacturers of foods other than the 18 categories, they can visit the China International Trade Single Window and use the simplified “self-application by enterprise” mode to apply for registration with the GACC.

2

18類食品種類

18 categories of food

食品種類 Food Categories

18類食品 18 categories of food

肉與肉製品、腸衣、水產品、乳品、燕窩與燕窩製品、蜂產品、蛋與蛋製品、食用油脂和油料、包餡麵食、食用穀物、穀物制粉工業產品和麥芽、保鮮和脫水蔬菜以及乾豆、調味料、堅果與籽類、乾果、未烘焙的咖啡豆與可可豆、特殊膳食食品、保健食品。

Meat and meat products, sausage casings, aquatic products, dairy products, bird's nests and bird's nest products, bee products, eggs and egg products, edible oils and fats and oilseeds, stuffed pastry products, edible grains, milled grain industry products and malt, fresh and dehydrated vegetables and dried beans, condiments, nuts and seeds, dried fruits, unroasted coffee beans and cocoa beans, food for special dietary purposes and health food products.

3

18類食品申請條件 Application Criteria for the 18 Categories of Food

18類食品申請條件

Application Criteria for the 18 Categories of Food

- 食品生產企業必須持有由食環署簽發的有效食物製造廠牌照
Foods under application to be exported must be manufactured or processed by local premises with a valid Food Factory Licence issued by the Food and Environmental Department
- 符合內地准入要求
Comply with Mainland access terms

18類食品申請條件

Application Criteria for the 18 Categories of Food

- 具備有效的食品安全管理系統，包括 -
 - ☑ 原材料控制
 - ☑ 生產流程控制
 - ☑ 食品質量控制
 - ☑ 產品溯源控制

Food Safety Management Systems should also be in place.

- ☑ Raw material control
- ☑ Production process control
- ☑ Food quality control
- ☑ Product traceability control

4

申請及審批程序(1) Application & assessment process (1)

食品企業遞交推薦註冊申請表
Submission by the enterprise of
Application form for recommendation
for registration

食安中心向
內地海關總署確認
食品是否需要准入程序
CFS confirms with GACC
whether the specific food
product(s) needs to go
through the access
procedure

食安中心把內地海關總署要求的
註冊條件通知食品企業
CFS informs the enterprise about the
GACC's registration requirements

4

申請及審批程序 (2) Application & assessment process (2)

食安中心審核企業的食品安全管理系統
(包括由企業提交的第三方檢測報告)

CFS assesses the enterprise's food
safety management system (including
the 3rd party test reports)

食安中心向海關總署推薦註冊

CFS recommends the enterprise to
GACC for registration

海關總署審批

GACC examines & grants the
application

5

推薦企業註冊出口**18**類食品往內地 申請表

**Application for recommendation for registration of
enterprise to export 18 categories of food products to the
Mainland Application Form**

申請表 Application Form

- 申請人及食品製造廠資料 Particulars of Applicant and Food Factory
- 18類食品資料 Details of 18 categories of food products
 - (a) 品牌 Brand Name
 - (b) 產品說明 Product Description
 - (c) 內地產品編碼(HS code)及檢驗檢疫編碼(CIQ code)
 - (e) 食品原材料 Ingredients
 - (f) 原材料來源(請提供原產地衛生證書) Source of Ingredients (please provide health certificate issued by the country of origin)
 - (g) 加工工藝 Processing procedures
 - (h) 成品照片 Photo of final products

申請表 Application Form

注意事項 Notes for Attention

- 提供食物製造廠及商業登記證的有效牌照副本。
Provide a copy of the valid licence of the food factory and business registration certificate.
- 按個別情況要求申請人提供其他補充資料及文件。
May require the applicant to provide other supplementary information and documents depending on individual circumstances.
- 資料及文件不足，本署或會暫停處理其申請直至獲提供所有資料及文件為止。
This Department may suspend processing the application if the information and documents are insufficient.

申請表 Application Form

注意事項 Notes for Attention

- **18類以外的**食品境外生產企業，應當自行登入《進口食品境外生產企業註冊管理系統》(<https://cifer.singlewindow.cn>) 註冊。
Overseas manufacturers of foods other than the 18 categories shall visit the “China Import Food Enterprises Registration system” (<https://cifer.singlewindow.cn>) for self-registration.
- 申請人須確保所出口的食物符合內地的相關法例及規定。
The applicant must ensure that the food being exported complies with the relevant laws and regulations of the Mainland.

申請表 Application Form

注意事項 Notes for Attention

- 食安中心需要海關總署確認食品准入後，才可處理有關註冊申請。

CFS has to obtain GACC's confirmation that the product is allowed to gain access to the Mainland before being able to process the registration application.

申請表 Application Form

注意事項 Notes for Attention

- 食安中心會審視企業提交的資料（包括由企業聘請第三方機構的檢測報告^[註]），以及由食安中心審核企業的食品安全管理系統，對符合條件的企業及產品向海關總署推薦註冊。

The CFS shall examine the submitted information (including the test reports conducted by the 3rd party institutions^[Note] employed by the enterprise) and the food safety management system of the enterprise. After confirming that the enterprise conforms with the registration requirements, the CFS can make the recommendation to the GACC.

申請表 Application Form

注意事項 Notes for Attention

[註]企業可以參考由獲「香港認可處」「香港實驗所認可計劃」(HOKLAS)或其相互承認協議夥伴(包括「中國合格評定國家認可委員會」CNAS)認可的測試實驗所提供的食物測試服務,有關清單是一份公開和不斷豐富完善的清單,只供參考及會不定期更新。企業亦可選擇其他具相同資格的機構及實驗所提供測試服務,而相關實驗所可以位於本地或境外。

[Note] Enterprises may refer to the list of third-party organisations and laboratories, which are accredited for food testing by the Hong Kong Laboratory Accreditation Scheme (HOKLAS) operated by Hong Kong Accreditation Service and its Mutual Recognition Agreement partners (including the China National Accreditation Service (CNAS)). The list, which will be updated from time to time, is for reference only. Enterprises may also choose other organisations and laboratories with the same accreditation to provide testing services. Testing can be conducted in laboratories in or outside Hong Kong.

6

申請途徑

Submission of Application

申請途徑 Submission of Application

填妥的申請表格應連同所需文件（例如食物製造廠牌照副本、原材料清單及加工工藝等）遞交至香港金鐘道66號金鐘道政府合署43樓食物環境衛生署食物安全中心或電郵至食物安全中心 (fsc@fehd.gov.hk)。

Completed application form together with the required documents (e.g. copy of food factory licence, list of raw materials and the processing procedures, etc) should be submitted to the Centre for Food Safety (CFS), 43/F, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong or email to CFS (fsc@fehd.gov.hk).

7

其他相關資料

Other related information

其他相關資料 Other related information

■ **18類食品註冊條件**可瀏覽海關總署“進口食品境外生產企業註冊”政務服務事項辦事指南

Registration requirements of the 18 categories of products may refer to the GACC’s website “Guide to handling government affairs service matters related to Registration of Overseas Manufacturers of Imported Foods”



事项名称	行政许可	办理类型	承诺件	事项类型	办理渠道	办理渠道	办理渠道	办理渠道
注册	12360海关网	网上办理	是	行政许可	网上办理	网上办理	网上办理	网上办理
变更	12360海关网	网上办理	是	行政许可	网上办理	网上办理	网上办理	网上办理
注销	12360海关网	网上办理	是	行政许可	网上办理	网上办理	网上办理	网上办理
首次注册	12360海关网	网上办理	是	行政许可	网上办理	网上办理	网上办理	网上办理
变更注册	12360海关网	网上办理	是	行政许可	网上办理	网上办理	网上办理	网上办理
注销注册	12360海关网	网上办理	是	行政许可	网上办理	网上办理	网上办理	网上办理
首次注册	12360海关网	网上办理	是	行政许可	网上办理	网上办理	网上办理	网上办理
变更注册	12360海关网	网上办理	是	行政许可	网上办理	网上办理	网上办理	网上办理
注销注册	12360海关网	网上办理	是	行政许可	网上办理	网上办理	网上办理	网上办理
首次注册	12360海关网	网上办理	是	行政许可	网上办理	网上办理	网上办理	网上办理
变更注册	12360海关网	网上办理	是	行政许可	网上办理	网上办理	网上办理	网上办理
注销注册	12360海关网	网上办理	是	行政许可	网上办理	网上办理	网上办理	网上办理
首次注册	12360海关网	网上办理	是	行政许可	网上办理	网上办理	网上办理	网上办理
变更注册	12360海关网	网上办理	是	行政许可	网上办理	网上办理	网上办理	网上办理
注销注册	12360海关网	网上办理	是	行政许可	网上办理	网上办理	网上办理	网上办理
首次注册	12360海关网	网上办理	是	行政许可	网上办理	网上办理	网上办理	网上办理
变更注册	12360海关网	网上办理	是	行政许可	网上办理	网上办理	网上办理	网上办理
注销注册	12360海关网	网上办理	是	行政许可	网上办理	网上办理	网上办理	网上办理

其他相關資料 Other related information

- 獲發在華註冊號的生產企業名單會在中國國際貿易單一窗口內「進口食品境外生產企業註冊管理系統」公布 (<https://ciferquery.singlewindow.cn/>)。 Enterprise granted with the Chinese Registration Number will be published on the website “Registration and Administration of Overseas Manufacturers of Imported Food” (<https://ciferquery.singlewindow.cn/>).

中华人民共和国海关总署 GENERAL ADMINISTRATION OF CUSTOMS, P.R.CHINA				港澳台地区生产企业注册信息					
进口食品境外生产企业注册信息 Registration information of overseas manufacturers of imported food									
产品类别 CATEGORY	按空档键按英文字母检索	所在地区 REGION	中国香港-HongKong (China)	所在地区注册编号 OVERSEAS REG. NO.	请输入所在国家(地区)注册编号				
在华注册编号 CHINA REG. NO.	请输入在华注册编号			<input type="button" value="Q 查询"/> <input type="button" value="D 重置"/>					
序号 NO.	地区 REGION	产品类别 CATEGORY	在华注册编号 CHINA REG. NO.	所在地区注册编号 OVERSEAS REG. NO.	企业名称 NAME	生产场所地址 ADDRESS	注册日期 REG. DATE	注册有效期 REG. EXPIRE DATE	状态 STATE
1	中国香港	发糕类及其类似物	CHKG23012111300001	20444490-000-11-20-9	Links Concept Company Limited	18/F, The Sun's Group Centre 200 Gloucester Road, Wai n Chai, HK	2021-11-30	2026-11-30	有效
2	中国香港	饼干、糕点、面包	CHKG23012111300002	684514	Kee Wah Food Production Limited	香港新界大埔工业邨大棠街一号壹业生产中心	2021-11-30	2026-11-30	有效
3	中国香港	糕饼	CHKG28042111300001	00002337-000-09-21-9	香港天厨有限公司	香港青衣青洲葵盛2-4号天厨工业中心8座9楼	2021-11-30	2026-11-30	有效
4	中国香港	经烘焙的咖啡豆及烘焙豆	CHKG29012111300001	16368357-002-12-20-7	TSIT WING COFFEE COMPANY LIMITED	FLAT A-E 11/F,ROOF 12&14-16 10/F & FLAT G-1 3/F BL K-1 10/WAI TAK IND CTR, 15-33 WAI TAK ST NT	2021-11-30	2026-11-30	有效
5	中国香港	饼干、糕点、面包	CHKG23012111300003	63432474	JENNY BAKERY COMPANY LIMITED	UNIT A & 8 21 FLOOR KAM MAN FUNG FACTORY BUILDING 6 HONG MAN STREET CHAI WAN HONG KONG	2021-11-30	2026-11-30	有效
6	中国香港	饼干、糕点、面包	CHKG23012111300004	31828877-001-05-21-0	美心(香港)有限公司	香港新界大埔工业邨大棠街14号	2021-11-30	2026-11-30	有效

其他相關資料 Other related information

- 根據248號令，進口食品境外生產企業註冊有效期為5年。進口食品境外生產企業需要延續註冊的，應當在註冊有效期屆滿前3至6個月內，**通過註冊申請途徑**，向海關總署提出延續註冊申請。

In accordance with the Decree No.248, the registration for overseas manufacturers of imported food is valid for 5 years. If the manufacturer intends to renew its registration, it shall, within 3-6 months before the registration expires, apply to the GACC for renewal of registration through the registration application path.

其他相關資料 Other related information

- 出口18類食品往內地的申請指引、申請表格及相關資料，將會上載於食安中心的「出口食物往內地」網頁。

The application guide, application form as well as other related information in respect of the export of 18 categories of products to the Mainland will be uploaded to the CFS website “Food export to the Mainland”.



查詢 Enquiry

如有查詢，請與食安中心食物進/出口組聯絡（電話號碼：2867 5560）或電郵至 fsc@fehd.gov.hk 或傳真至 2521 4784。

For enquiries, please contact the Food Import and Export Section (Tel: 2867 5560). Enquiries may also be emailed to fsc@fehd.gov.hk or faxed to 2521 4784.

多謝
Thank you